

Insulated Sheathing Supplement for All Windows and Doors

For Both Drainage and Barrier Water Management

Read this document and the Important Safety and Product Information found at www.andersenwindows.com before starting.

for:

Shape - All

Construction Type - New Construction

Wall Type - Wood Stud - Insulated Sheathing

Sill Flashing Method - 1 Piece (Flexible)

Weather Resistant Barrier - Pre-Applied

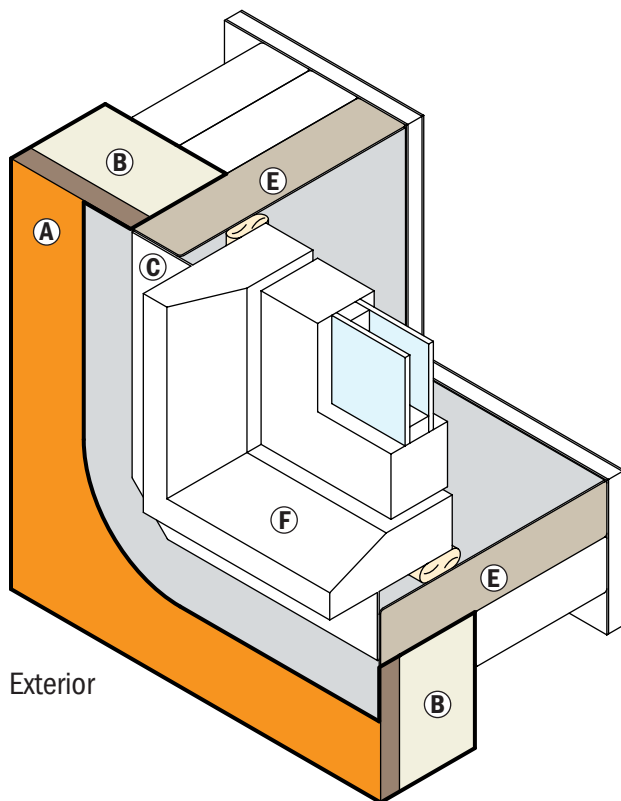
- Ⓐ Drainage Plane
- Ⓑ Insulated Sheathing
 - Weather Resistant Barrier
 - Sheathing
 - Rigid Insulation
- Ⓒ Installation Flange/Nailing Fin
- Ⓓ Structurally Fastened Support Piece
- Ⓔ Full Depth Structural Support
- Ⓕ Window or Door



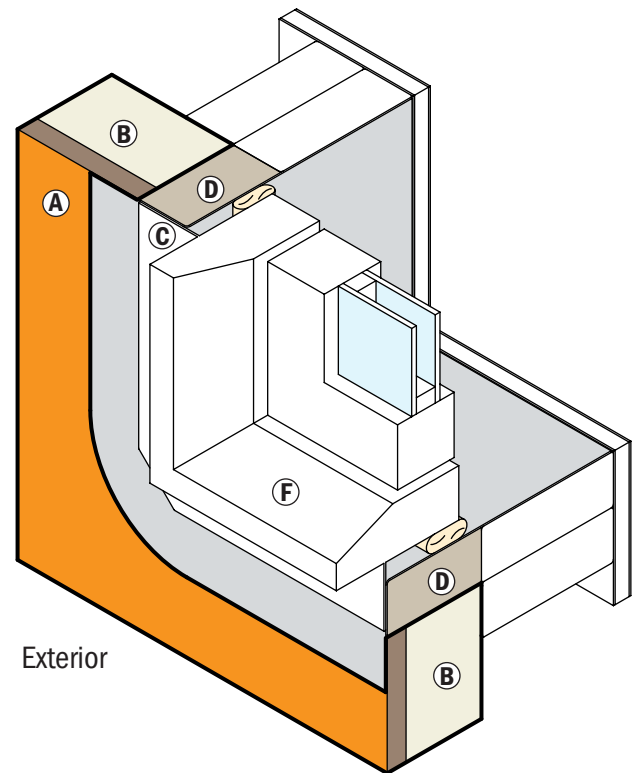
WARNING

Install the window or door into a structurally supported opening with the installation flanges/nailing fin on the same plane as the drainage plane. Failure to do so could result in injury, product or property damage.

Typical Wall Representation



**Window or Door installed
with Full Depth Support**



**Window or Door installed with
Structurally Fastened Support Pieces**

Important information

- This installation detail shows typical support framing when a window or door is installed into an opening with insulated sheathing. Read and follow the installation instructions for your window or door to install window or door into the opening.
- Read all Safety and Product Information.
- For installation instructions, removal instructions, and additional information go to: andersenwindows.com
- For questions call 1-888-888-7020.

Thank you for choosing Andersen.

Please leave this document with building owner.

Suplemento de revestimiento aislado para todas las puertas y ventanas

Tanto para el control del drenaje como para la formación de una barrera contra el agua

Lea completamente este documento y la información de seguridad y del producto que se encuentra en www.andersenwindows.com antes de comenzar.

para:

Forma - Todo

Tipo de construcción - Construcción nueva

Tipo de pared - Perno de madera - Revestimiento aislado

Método de flashing de riel - 1 pieza (flexible)

Barrera resistente a la intemperie - Pre aplicada

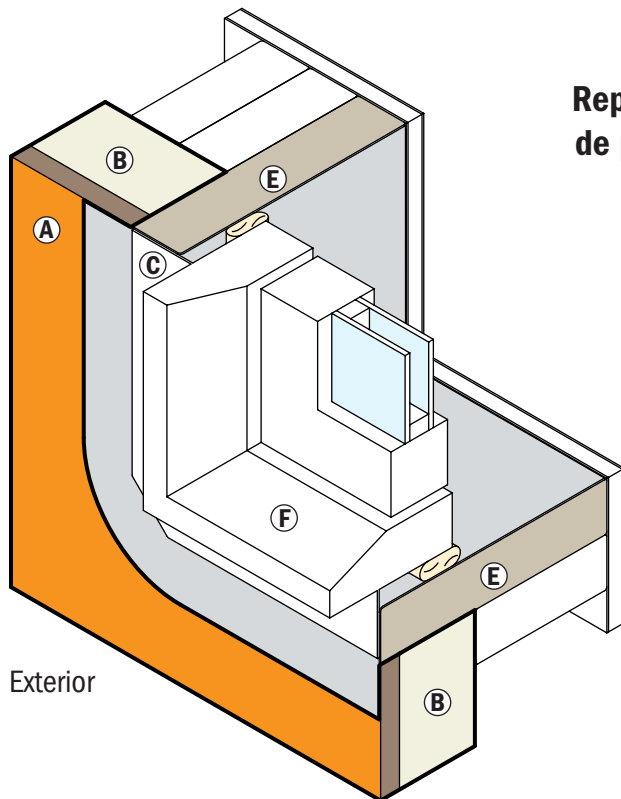
- (A) Plano de drenaje
- (B) Revestimiento aislado
 - Barrera resistente a la intemperie
 - Recubrimiento
 - Aislante rígido
- (C) Brida/aleta clavada de instalación
- (D) Pieza de soporte fijada estructuralmente
- (E) Soporte estructural de profundidad total
- (F) Ventana o puerta



ADVERTENCIA

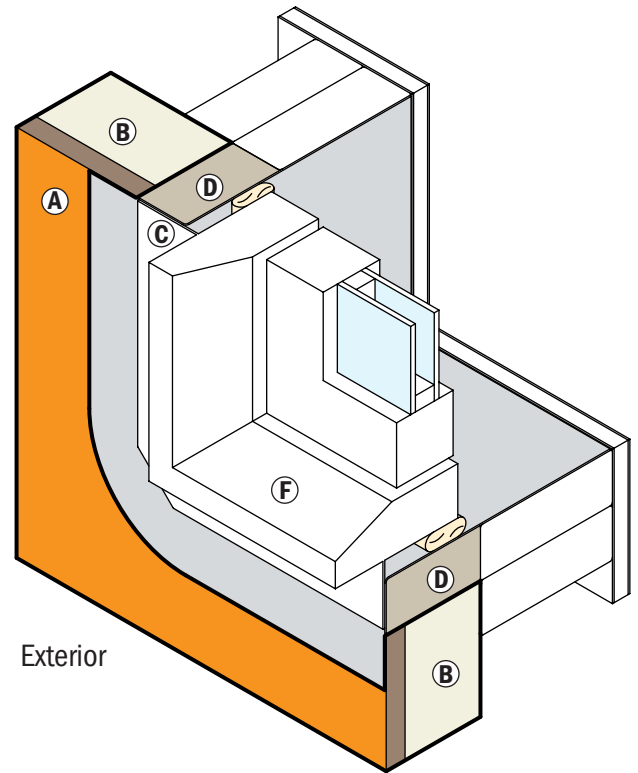
Instale la puerta o ventana en una abertura soportada estructuralmente con las bridas/aleta clavada de instalación en el mismo plano que el plano del drenaje. De no hacerlo así, podrían producirse lesiones o daños al producto o a la propiedad.

Representación de pared típica



Exterior

Ventana o puerta instalada con soporte de profundidad completa



Exterior

Ventana o puerta instalada con piezas de soporte fijadas estructuralmente

Información importante

- Este detalle de instalación muestra una estructuración de soporte típica cuando se instala la ventana o la puerta en una abertura con revestimiento aislado. Lea y siga las instrucciones de instalación de la puerta o la ventana para instalar la puerta o la ventana en la abertura.
- Lea toda la información de seguridad y del producto.
- Para ver las instrucciones de instalación, instrucciones de retiro e información adicional, visite andersenwindows.com
- Si tiene preguntas, llame al 1-888-888-7020.

Gracias por elegir

Deje este documento con el dueño de la construcción.

Suplemento do revestimento isolante para todas as portas e janelas

Para o gerenciamento de água em drenagens e barreiras

Antes de começar, leia este documento e visite www.andersenwindows.com para consultar informações importantes sobre o produto e segurança.

para:

Formato - Todos

Tipo de construção - Construção nova

Tipo de parede - Prisioneiro de madeira -
Revestimento isolante

Método de cobertura de soleira - 1 peça
(flexível)

Barreira de vedação - Pré-aplicado

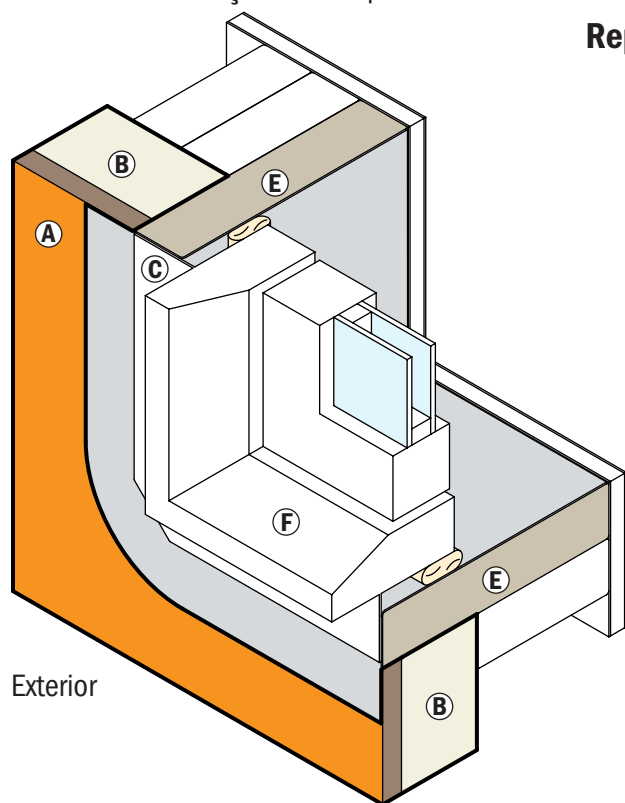
- Ⓐ Plano de drenagem
- Ⓑ Revestimento isolante
 - Barreira de vedação
 - Revestimento
 - Isolamento rígido
- Ⓒ Flange de instalação/Aleta de prego
- Ⓓ Peça de suporte fixada estruturalmente
- Ⓔ Suporte estrutural de profundidade completa
- Ⓕ Janela ou porta



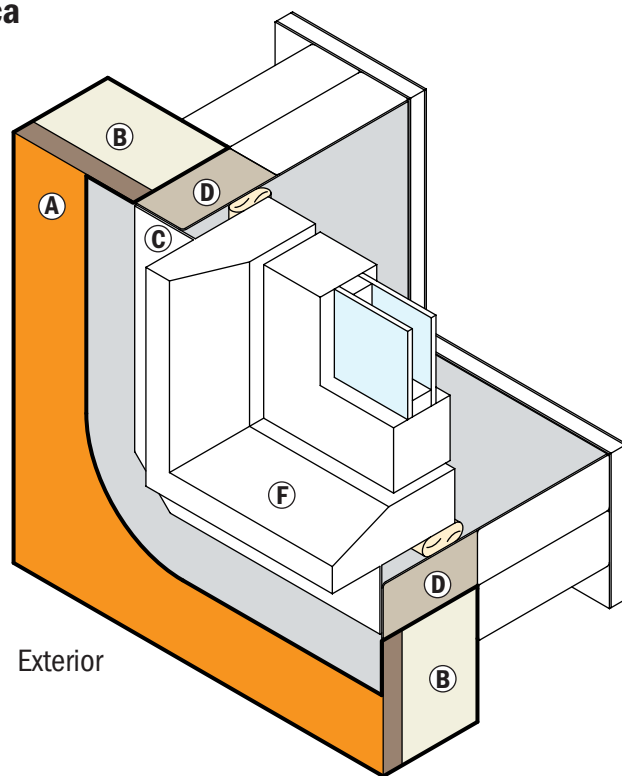
ATENÇÃO

Instale a janela ou a porta em uma abertura com suporte estrutural, usando flange de instalação/aleta de prego no mesmo plano do plano de drenagem. A não observação desta orientação pode resultar em acidente pessoal, danos ao produto ou a propriedades.

Representação típica de uma parede



Janela ou porta instalada com suporte de profundidade completa



Janela ou porta instalada com peças de suporte fixados estruturalmente

Informações importantes

- Este detalhe de instalação apresenta uma estrutura de suporte típica quando uma janela ou porta é instalada em uma abertura com revestimento isolante. Leia e siga as instruções de instalação da sua janela ou porta para instalar a janela ou porta na abertura.
- Leia todas as informações de segurança e do produto.
- Para obter instruções de instalação ou remoção, além de informações adicionais, visite: andersenwindows.com
- Em caso de dúvidas, ligue para 1-888-888-7020.

Obrigado por escolher a Andersen

Deixe este documento com o proprietário da construção

Дополнительная изолирующая обшивка для всех окон и дверей

Для защиты от воды дренажным и изоляционным методом

Перед началом работ прочтите этот документ, а также Важную информацию об изделии и правилах безопасности, которая размещена на сайте www.andersenwindows.com.

Для:

Форма - любая

Тип конструкции - новые конструкции

Тип стены - деревянные стойки каркаса -
изолирующая обшивка

**Способ гидроизоляции подоконника/
порога** - 1-компонентная (гибкая)

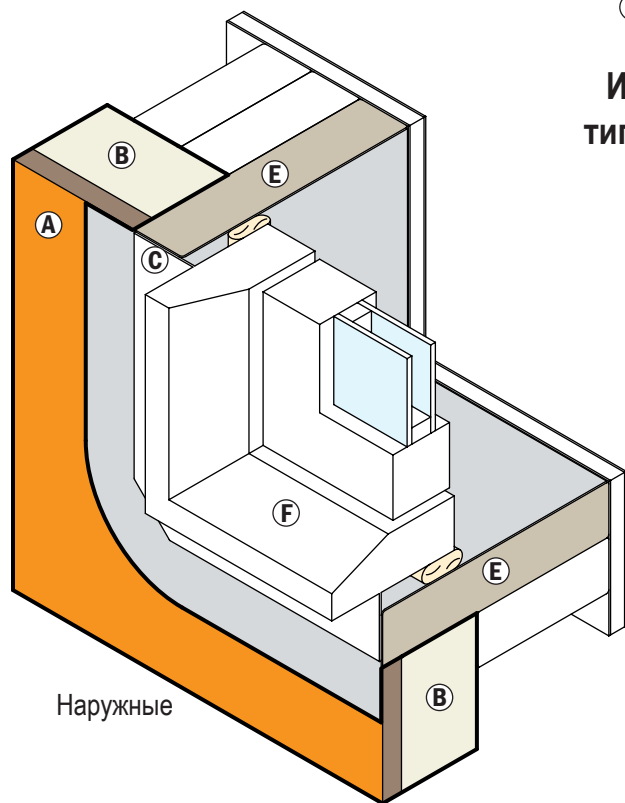
Атмосферостойкий барьер -
предварительно нанесен

- Ⓐ Водотвод
- Ⓑ Изолирующая обшивка
 - Атмосферостойкий барьер
 - Обшивка
 - Жесткая изоляция
- Ⓒ Установочный фланец/гвоздевая пластина
- Ⓓ Закрепленная в конструкции несущая деталь
- Ⓔ Опорная несущая конструкция на всю глубину
- Ⓕ Окно или дверь



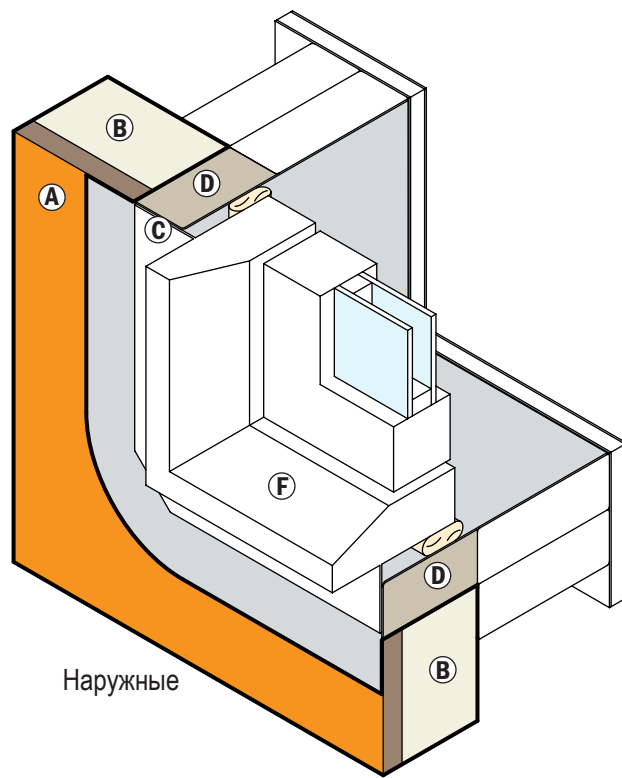
ВНИМАНИЕ

При помощи установочных фланцев/гвоздевой пластины установите окно или дверь в проем с несущими опорами в той же плоскости, что и водотвод. Несоблюдение инструкций может стать причиной травмы, а также повреждения имущества или самого изделия.



Наружные

**Окно или дверь, установленные
с опорной несущей конструкцией
на всю глубину**



Наружные

**Окно или дверь, установленные
с закрепленными в конструкции
несущими деталями**

Важная информация

- На этой схеме установки показана типичная несущая рама при установке окна или двери в проем с изолирующей обшивкой. При установке в проем окна или двери прочтите и выполняйте инструкции по монтажу вашего изделия.
- Прочтите всю информацию об изделии и правилах безопасности.
- Инструкции по установке, демонтажу, а также дополнительная информация приведены на сайте andersenwindows.com
- При возникновении вопросов звоните по номеру 1-888-888-7020.

Спасибо за то, что выбрали продукцию компании Andersen.

Пожалуйста, оставьте этот документ владельцу здания.

Dodatek – izolowane pokrycie do wszystkich okien i drzwi

Do zarządzania wodą odpływową i barierą

Przed rozpoczęciem należy przeczytać ten dokument oraz ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dostępne pod adresem www.andersenwindows.com.

dla:

Kształt - Wszystkie

Typ konstrukcji - Nowa konstrukcja

Typ ściany - Słupek drewniany - Izolowane pokrycie

Metoda uszczelnienia ramiaka dolnego - 1-elem. (elastyczna)

Bariera odporna na czynniki pogodowe - Wstępnie zastosowana

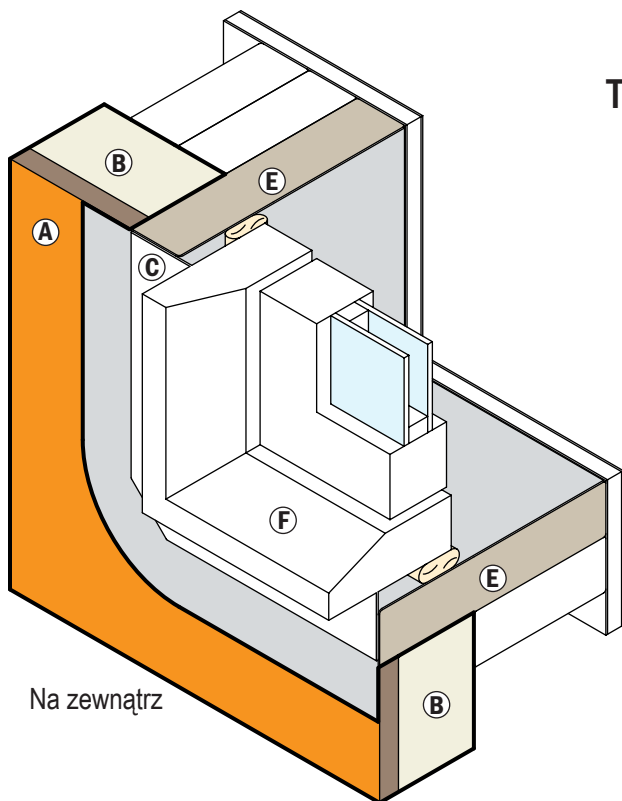
- Ⓐ Płaszczyzna odpływu
- Ⓑ Izolowane pokrycie
 - Bariera odporna na czynniki pogodowe
 - Izolacja
 - Sztywna izolacja
- Ⓒ Kołnierz instalacyjny / wypust do mocowania gwoździami
- Ⓓ Strukturalnie zamocowany element wspierający
- Ⓔ Wspornik strukturalny na pełną głębokość
- Ⓕ Okno lub drzwi



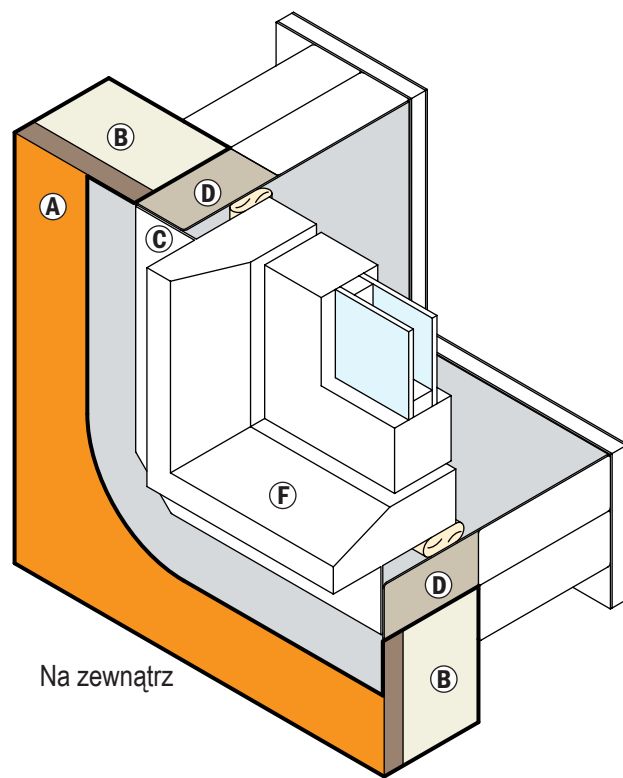
OSTRZEŻENIE

Zamontuj okno lub drzwi w strukturalnie podpartym otworze za pomocą kołnierza instalacyjnego / wypustu do mocowania gwoździami w tej samej płaszczyźnie, co płaszczyzna odpływu. Niezastosowanie się do tych instrukcji może prowadzić do obrażeń i uszkodzenia produktu lub mienia.

Typowa ściana



Okno lub drzwi zamontowane za pomocą wspornika na pełną głębokość



Okno lub drzwi zamontowane za pomocą strukturalnie zamocowanych elementów wspierających

Ważne informacje

- Ten szczegół montażowy pokazuje typowe obramowanie wspierające, gdy okno lub drzwi są montowane w otworze z izolowanym pokryciem. Należy przeczytać instrukcję montażową okna lub drzwi w celu ich zamontowania w otworze.
- Należy przeczytać wszystkie informacje na temat bezpieczeństwa i produktu.
- Instrukcje montażu i demontażu oraz informacje dodatkowe można znaleźć pod adresem andersenwindows.com
- W razie pytań można zadzwonić pod numer 1-888-888-7020.

Dziękujemy za wybranie firmy Andersen.

Niniejszy dokument należy przekazać właścicielowi budynku.

Supplément de revêtement isolé

Supplément de revêtement isolé

Pour la prise en charge des eaux de drainage et de barrière

Avant de commencer, lisez ce document ainsi que les informations importantes sur la sécurité et le produit qui se trouvent à www.andersenwindows.com

pour:

Forme - Toutes

Type de construction - Construction neuve

Type de mur - Ossature en bois -
Revêtement isolé

Méthode de solin d'appui - 1 pièce (souple)

Barrière résistante aux intempéries -
Préalablement appliquée

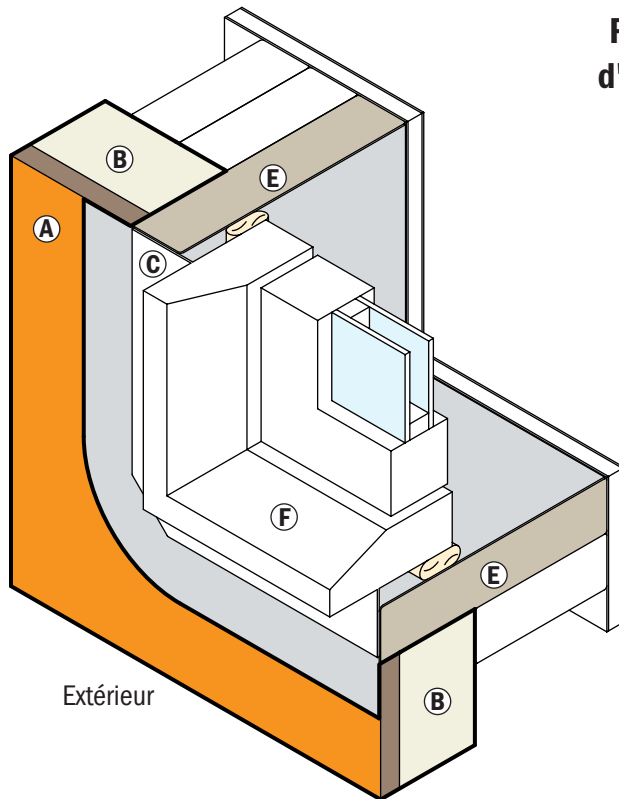
- (A) Plan de drainage
- (B) Revêtement isolé
 - Barrière résistante aux intempéries
 - Revêtement
 - Isolation rigide
- (C) Embase d'installation/lame de clouage
- (D) Pièce de support fixée structuellement
- (E) Support structural pleine profondeur
- (F) Fenêtre ou porte



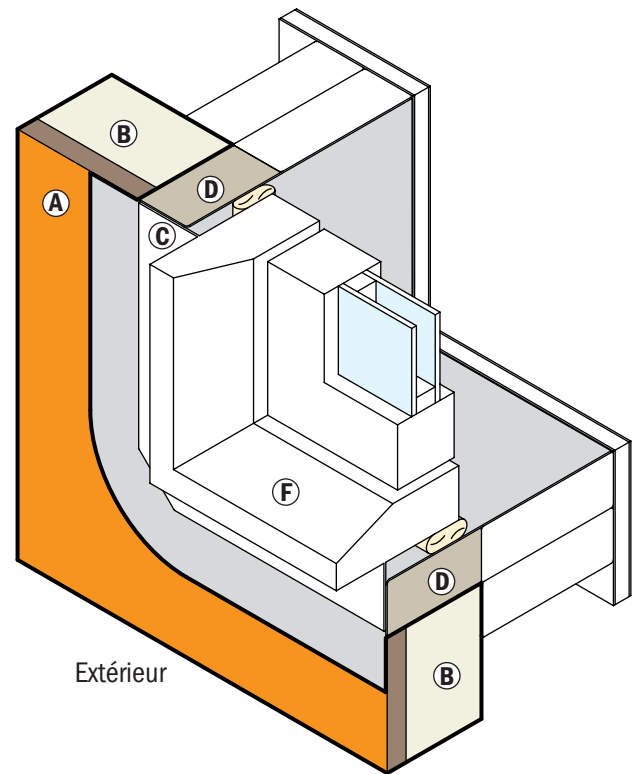
AVERTISSEMENT

Installez la fenêtre ou la porte dans une ouverture structuellement supportée avec les embases d'installation ou la lame de clouage sur le même plan que le plan de drainage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, des dommages au produit ou à la propriété.

Représentation d'un mur typique



**Fenêtre ou porte installée avec
support pleine profondeur**



**Fenêtre ou porte installée avec pièces
de support fixées structuellement**

Informations importantes

- Ce détail d'installation montre le bâti porteur typique lorsqu'une fenêtre ou une porte est installé dans une ouverture avec un revêtement isolé. Lisez et suivez les instructions d'installation de votre fenêtre ou porte pour l'installer dans l'ouverture
- Lisez toutes les informations sur la sécurité et le produit.
- Pour les instructions d'installation, de dépose et des informations supplémentaires, rendez-vous à: andersenwindows.com
- Pour toute question, appelez le +1-888-888-7020.

Merci d'avoir choisi Andersen.

Ce document doit rester en possession du propriétaire du bâtiment.

Supplément de revêtement isolé pour toutes les fenêtres et portes

Pour la prise en charge des eaux de drainage et de barrière

Avant de commencer, lisez ce document ainsi que les renseignements importants sur la sécurité et le produit qui se trouvent sur www.andersenwindows.com

pour:

Forme - Toutes

Type de construction - Construction neuve

Type de mur - Structure de bois - Revêtement isolé

Méthode de solin d'appui - 1 pièce (souple)

Barrière résistante aux intempéries -
Préalablement appliquée

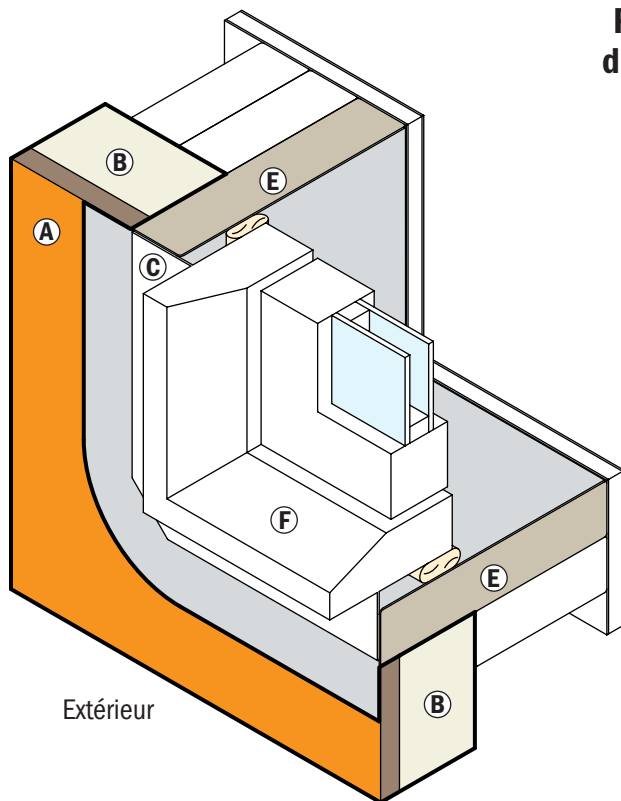
- Ⓐ Plan de drainage
- Ⓑ Revêtement isolé
 - Barrière résistante aux intempéries
 - Revêtement
 - Isolation rigide
- Ⓒ Embase d'installation/ailette de fixation
- Ⓓ Pièce de support fixée structuellement
- Ⓔ Support structural pleine profondeur
- Ⓕ Fenêtre ou porte



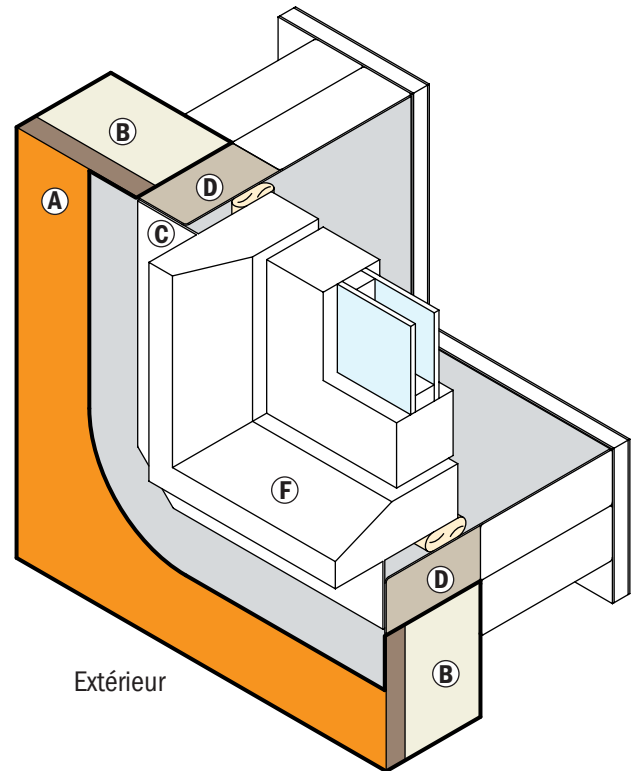
AVERTISSEMENT

Installez la fenêtre ou la porte dans une ouverture structuellement supportée avec les embases d'installation ou l'ailette de fixation sur le même plan que le plan de drainage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, des dommages au produit ou à la propriété.

Représentation d'un mur typique



**Fenêtre ou porte installée avec
support pleine profondeur**



**Fenêtre ou porte installée avec pièces
de support fixées structuellement**

Renseignements importants

- Ce détail d'installation montre le bâti porteur typique lorsqu'une fenêtre ou une porte est installé dans une ouverture avec un revêtement isolé. Lisez et suivez les instructions d'installation de votre fenêtre ou porte pour l'installer dans l'ouverture
- Lisez tous les renseignements sur la sécurité et le produit.
- Pour les instructions d'installation, de dépose et des renseignements supplémentaires, rendez-vous sur: andersenwindows.com
- Pour toute question, appelez le 1-888-888-7020.

Merci d'avoir choisi Andersen.

Ce document doit rester en possession du propriétaire du bâtiment.

Isolierte Verkleidungsergänzung für alle Fenster und Türen

Sowohl für die Entwässerung als auch das Wassersperrenmanagement geeignet.

Lesen Sie dieses Dokument und die wichtigen Sicherheits- und Produktinformationen unter www.andersenwindows.com, bevor Sie beginnen.

für:

Form - Alle

Bauart - Neubau

Wandtyp - Holzbolzen - Isolierte Verkleidung

Sohlbankabdeckungsmethode -1 Stück
(flexibel)

Sohlbankabdeckungsmethode - Werkseitig
aufgetragen

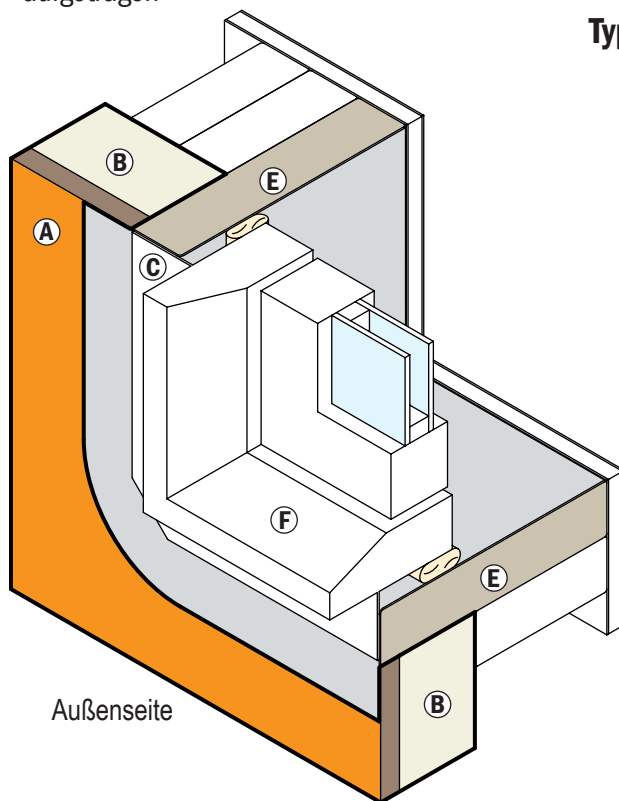
- Ⓐ Entwässerungsebene
- Ⓑ Isolierte Verkleidung
 - Wetterfeste Barriere
 - Verkleidung
 - Hartschaumdämmung
- Ⓒ Installationsflansch/Nagelflansch
- Ⓓ Tragend befestigtes Stützstück
- Ⓔ Durchgehende tragende Unterstützung
- Ⓕ Fenster oder Tür



WARNUNG

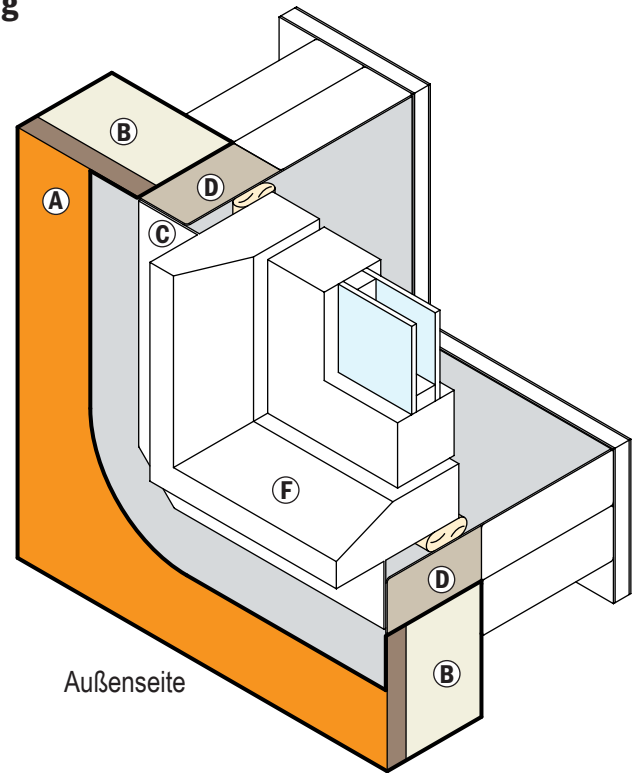
Installieren Sie das Fenster oder die Tür in eine tragende Öffnung mit den Montageflanschen/ Nagelflanschen auf der gleichen Ebene wie die Entwässerungsebene. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen, Produkt- oder Sachbeschädigung führen.

Typische Darstellung einer Wand



Außenseite

**Fenster oder Tür mit durchgehend
tragender Unterstützung eingebaut.**



Außenseite

**Fenster oder Tür mit tragend befestig-
ten Stützstücken montiert.**

Wichtige Informationen

- Dieses Einbaudetail zeigt typische Tragrahmen, wenn ein Fenster oder eine Tür in eine Öffnung mit isolierter Verkleidung eingebaut wird. Lesen und befolgen Sie die Installationsanweisungen für Ihr Fenster oder Ihre Tür, um das Fenster oder die Tür in die Öffnung einzubauen.
- Lesen Sie alle Sicherheits- und Produktinformationen.
- Installationsanweisungen, Demontageanweisungen und weitere Informationen finden Sie unter: andersenwindows.com
- Falls Sie Fragen haben, rufen Sie 1-888-888-7020 an.

Vielen Dank, dass Sie sich für Andersen entschieden haben.

Lassen Sie dieses Dokument beim Hauseigentümer.

絶縁被覆材の補足

すべての窓およびドア用

排水と水バリア両方の管理用

開始する前に、本書およびwww.andersenwindows.comにある重要な安全および製品の情報をよく読んでください。

対象:

形状 - すべて

建築のタイプ - 新築

壁のタイプ - 木製間柱 - 絶縁被覆材

敷居の雨押さえ方法 - 一体（柔軟性）

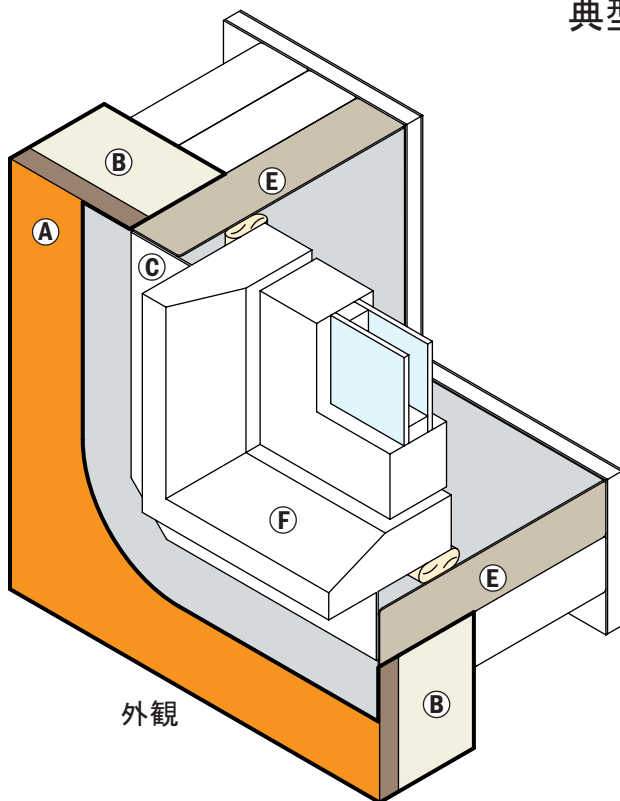
耐候バリア - 事前塗布

- ① 排水面
- ② 絶縁被覆材
 - 耐候バリア
 - 被覆材
 - 硬質絶縁材
- ③ 取り付けフランジ/釘打ち用フィン
- ④ 構造的に固定されたサポートピース
- ⑤ 貫通構造サポート
- ⑥ 窓またはドア

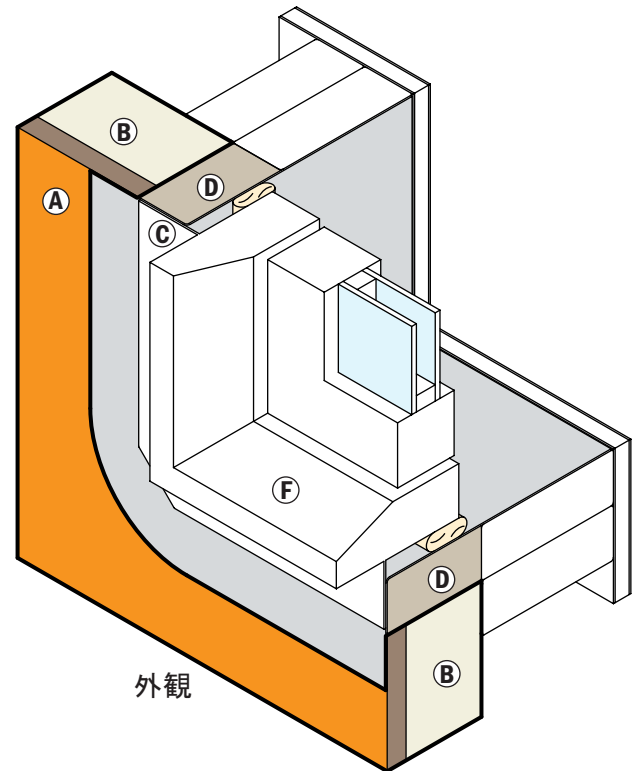
警告

窓またはドアを、構造的にサポートされた開口部に取り付けフランジ/釘打ち用フィンが排水面と同じ面になるように取り付けます。それを行わない場合、怪我、製品または資産の損害を引き起こす場合があります。

典型的な壁の描写



貫通構造サポートで取り付けられた窓またはドア



構造的に固定されたサポートピースで取り付けられた窓またはドア

重要な情報

■ この取り付けの詳細は、窓またはドアが絶縁被覆材とともに開口部に取り付けられた際の典型的なサポートの枠組みを示します。窓またはドアを開口部に取り付けるための窓またはドアの取り付けの指示をよく読んで、それに従ってください。

■ すべての安全および製品の情報をよく読んでください。

■ 取り付けの指示、取り外しの指示、および追加の情報については以下にアクセスしてください: andersenwindows.com

■ ご質問については、1-888-888-7020までお電話ください。

Andersenをお選びいただきありがとうございます。

この文書を建物の所有者にお渡しくください。

绝缘护套补充 适用于所有门窗

用于排水和屏障水管理

请在开始之前，阅读本文档以及 www.andersenwindows.com 上的重要安全和产品信息。

用于：

形状 - 所有

施工类型 - 新的施工

墙面类型 - 木立柱 - 绝缘护套

门槛防水板方法 - 1 块(灵活)

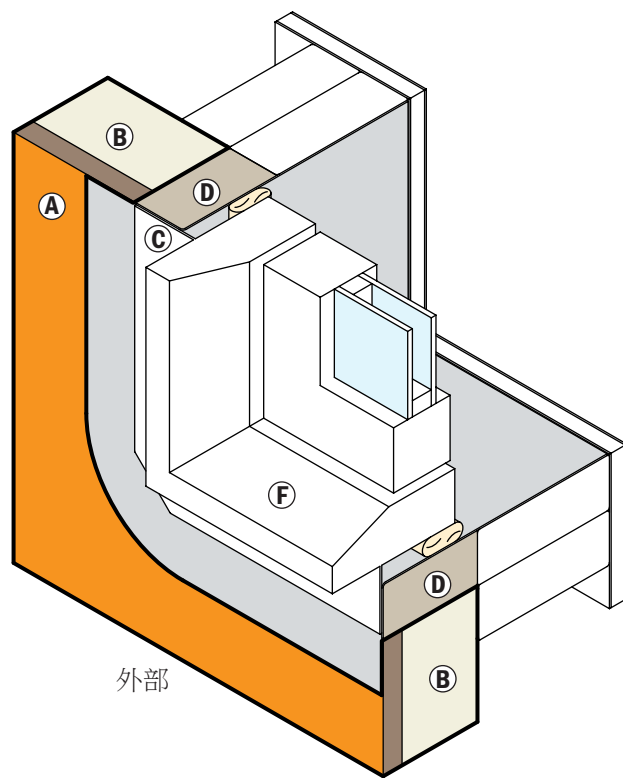
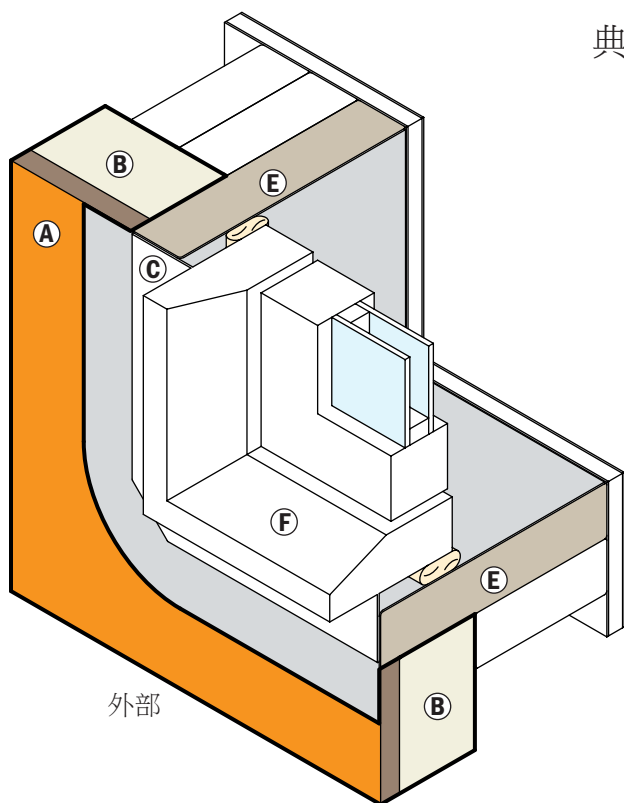
防风雨屏障 - 预应用

- Ⓐ 排水平面
- Ⓑ 绝缘护套
 - 防风雨屏障
 - 护套
 - 刚性绝缘
- Ⓒ 安装法兰/钉翼
- Ⓓ 结构坚固的支撑件
- Ⓔ 全深度结构支座
- Ⓕ 窗户或门

警告

将窗户或门安装在结构支撑的开口内，在与排水平面同一平面上安装法兰/钉翼。否则可能造成人身伤害、产品或财产损失。

典型墙面表示



用全深度支架的窗户或门进行安装

安装有结构坚固支撑件的窗户或门

重要信息

■ 该安装详图显示了将窗户或门安装到带有绝缘护套的开口中时的典型支撑框架。阅读并遵循窗户或门的安装说明，将窗户或门安装到开口中。

■ 阅读所有安全和产品信息。

■ 有关安装说明、拆卸说明和其他信息，请访问：andersenwindows.com

■ 如有疑问，请拨打 1-888-888-7020。

感谢您选择 Andersen。

请将本文档留给业主。

絕緣套補充件 適用於所有門窗

適用於排水和隔水管理

開始前，請閱讀本文及以下網址的重要安全與產品資訊：www.andersenwindows.com。

適用於：

形狀 - 所有

結構形式 - 新結構

牆形 - 木立柱 - 絕緣套

窗台防水方法 - 1 件式（彈性）

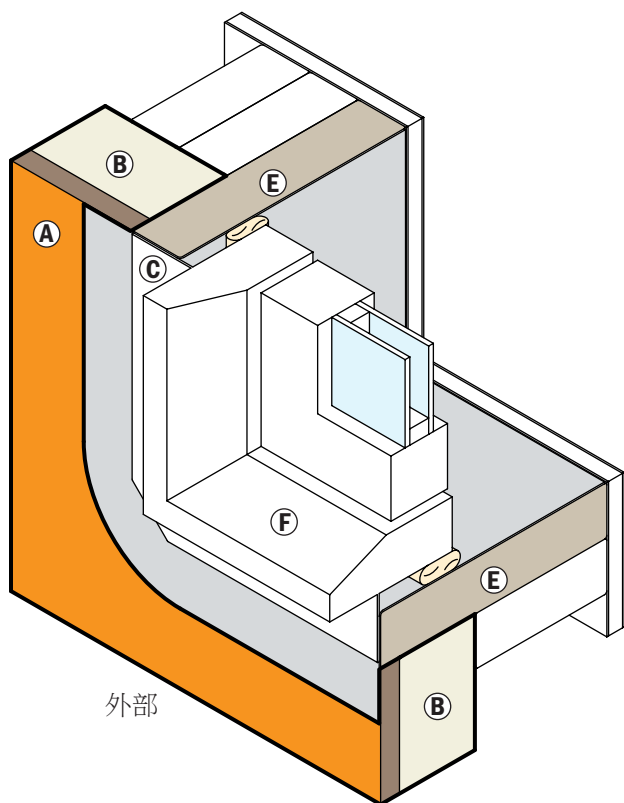
耐候性屏障 - 預施

- Ⓐ 排放面
- Ⓑ 絕緣套
 - 耐候性屏障
 - 護套
 - 剛性絕緣
- Ⓒ 安裝凸緣/邊框
- Ⓓ 結構緊固支撐件
- Ⓔ 全深度結構支座
- Ⓕ 窗或門

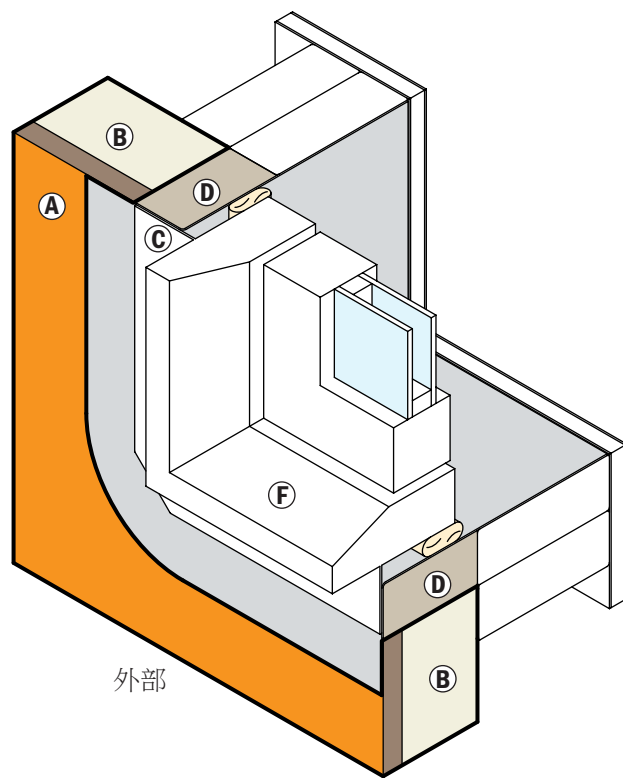
警告

將窗或門安裝到結構支撐的開口中，使安裝凸緣/邊框與排放面在同一平面上。否則可導致傷害、產品或財產損害。

典型牆模型



使用全深度支座安裝的窗或門



使用結構緊固支撐件安裝的窗或門

重要資訊

- 當窗或門安裝到帶有絕緣套的開口處時，此安裝細節顯示了典型的支撐框架。閱讀並遵循窗或門安裝說明，以將窗或門安裝到開口處。
- 閱讀所有安全和產品資訊。
- 如需安裝說明、移除說明和其他資訊，請瀏覽：andersenwindows.com
- 如有疑問，請致電 1-888-888-7020。

感謝您選擇 Andersen。

請將本文檔留予業主。

絕緣套補充件 適用於所有門窗

適用於排水和隔水管理

開始前，請閱讀本文及以下網址的重要安全與產品資訊：www.andersenwindows.com。

適用於：

形狀 - 所有

結構形式 - 新結構

牆形 - 木立柱 - 絕緣套

窗台防水方法 - 1 件式（彈性）

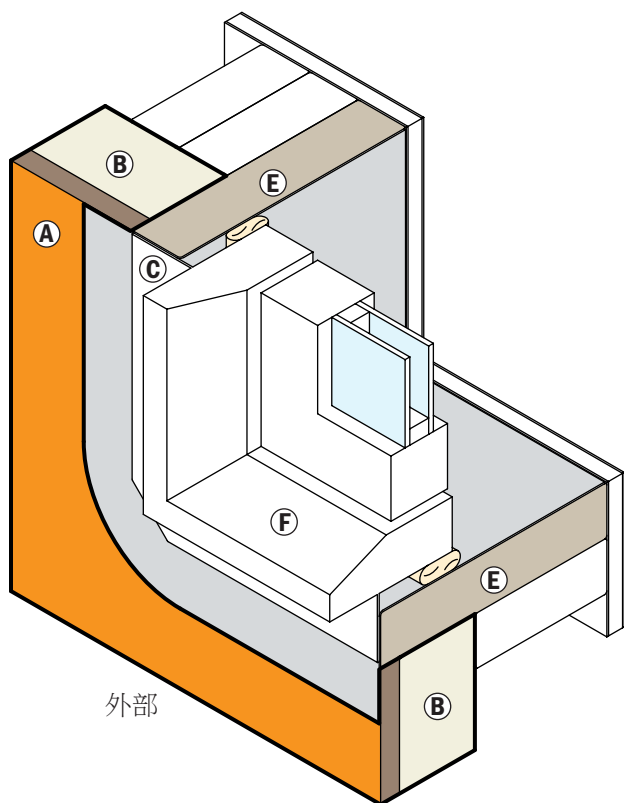
耐候性屏障 - 預施

- Ⓐ 排放面
- Ⓑ 絕緣套
 - 耐候性屏障
 - 護套
 - 剛性絕緣
- Ⓒ 安裝凸緣/邊框
- Ⓓ 結構緊固支撐件
- Ⓔ 全深度結構支座
- Ⓕ 窗或門

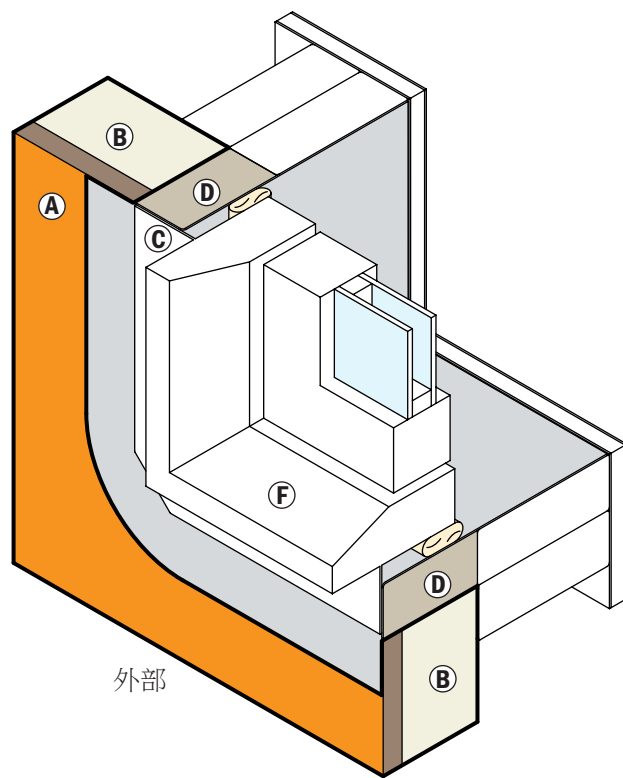
警告

將窗或門安裝到結構支撐的開口中，使安裝凸緣/邊框與排放面在同一平面上。否則可導致傷害、產品或財產損害。

典型牆模型



使用全深度支座安裝的窗或門



使用結構緊固支撐件安裝的窗或門

重要資訊

- 當窗或門安裝到帶有絕緣套的開口處時，此安裝細節顯示了典型的支撐框架。閱讀並遵循窗或門安裝說明，以將窗或門安裝到開口處。
- 閱讀所有安全和產品資訊。
- 如需安裝說明、移除說明和其他資訊，請瀏覽：andersenwindows.com
- 如有疑問，請致電 1-888-888-7020。

感謝您選擇 Andersen。

請將本文檔留予業主。